



**Luna60W**

**Luna78W**

**Luna78MW**

SE:

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>SÄKERHETSANVISNINGAR</b>                            | <b>3</b>  |
| FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖRE ANVÄNDNING                  | 3         |
| ANVÄNDNING AV APPARATEN                                | 3         |
| FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT INTE SKADA APPARATEN     | 3         |
| FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER I HÄNDELSE AV FEL PÅ APPARATEN   | 4         |
| ÖVRIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER                           | 4         |
| <b>BESKRIVNING AV APPARATEN</b>                        | <b>5</b>  |
| TEKNISKA UPPGIFTER                                     | 5         |
| <b>KONTROLLPANEL</b>                                   | <b>6</b>  |
| <b>ANVÄNDNING AV APPARATEN</b>                         | <b>6</b>  |
| DISPLAY                                                | 6         |
| VENTILATION                                            | 6         |
| <b>UPPSTART OCH ANVÄNDNING</b>                         | <b>7</b>  |
| FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING                                 | 7         |
| INDUKTIONSPRINCIPEN                                    | 7         |
| TOUCHKONTROLL                                          | 7         |
| ”SLIDER” FÖR INSTÄLLNING AV VÄRMESTEG                  | 7         |
| UPPSTART                                               | 8         |
| REGISTRERING AV KOKKÄRL                                | 8         |
| INDIKERING AV RESTVÄRME                                | 8         |
| BOOSTER- OCH DUBBEL BOOSTERFUNKTION                    | 9         |
| TIMER                                                  | 10        |
| ÄGGKLOCKSFUNKTION                                      | 10        |
| PAUSFUNKTION                                           | 11        |
| RECALL-FUNKTION (ÅTERUPPTA)                            | 12        |
| VARMHÅLLNINGSFUNKTION                                  | 12        |
| BROFUNKTION OCH AUTOMATISK BROFUNKTION                 | 13        |
| BARNLÅS                                                | 13        |
| KOCKFUNKTION                                           | 14        |
| GRILLFUNKTION                                          | 14        |
| <b>ANVÄNDNING AV FLÄKTEN</b>                           | <b>15</b> |
| SÅ HÄR AKTIVERAR DU FLÄKTEN                            | 15        |
| BOOSTERFUNKTION                                        | 15        |
| TIMERFUNKTION                                          | 15        |
| AUTOMATISK VENTILATION VID AVSLUTAD TILLAGNINGSPROCESS | 16        |
| <b>RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV FLÄKTEN</b>              | <b>17</b> |
| <b>RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV SPISHÄLLEN</b>           | <b>18</b> |
| <b>VAD SKA DU GÖRA VID ETT PROBLEM/FELSÖKNING</b>      | <b>19</b> |
| <b>MATLAGNINGSRÅD</b>                                  | <b>21</b> |
| KOKKÄRL                                                | 21        |
| KOKKÄRLETS STORLEK                                     | 21        |
| EXEMPEL PÅ TILLAGNINGSEFFEKT                           | 22        |
| <b>MILJÖSKYDD</b>                                      | <b>22</b> |
| <b>INSTALLATIONSANVISNINGAR</b>                        | <b>23</b> |
| <b>ELANSLUTNING</b>                                    | <b>26</b> |
| <b>REKLAMATIONSRÄTT OCH SERVICE</b>                    | <b>27</b> |

# SÄKERHETSANVISNINGAR

## Försiktighetsåtgärder före användning

- Packa upp allt material.
- Apparaten måste installeras och anslutas av en auktoriserad installatör. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som uppstått till följd av felaktig montering eller anslutning.
- För att kunna användas måste apparaten vara väl utrustad och installerad i köksenhets och en lämplig och godkänd arbetsyta.
- Denna hushållsapparat är uteslutande avsedd för tillredning av mat och inte för någon annan användning i hushåll, kommersiellt eller industriellt.
- Ta bort alla etiketter och limrester från det keramiska glaset.
- Undvik att utföra ändringar på spishällen.
- Spishällen får inte användas fristående eller som arbetsyta.
- Apparaten måste jordas och anslutas i enlighet med lokala standarder.
- Använd inte förlängningskablar för att ansluta den.
- Apparaten kan inte användas ovanpå en diskmaskin eller torktumlare, eftersom ånga kan skada elektroniska apparater.
- Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.

## Användning av apparaten

- Stäng av värmezonen efter användning.
- Håll uppsikt vid matlagning med fett eller olja: det kan snabbt antändas.
- Var försiktig så att du inte bränner dig under eller efter användning av apparaten.
- Se till att inga kablar från fast monterade eller flyttbara apparater kommer i kontakt med glaset eller det heta kokkärlet.
- Placera inte magnetiserbara föremål (kreditkort, miniräknare och disketter) i närheten av en påslagen spishäll, eftersom det kan skada dem.
- Föremål av metall som knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på spishällen eftersom de kan bli heta.
- I allmänhet får inga andra metallföremål än kokkärl placeras på glasytan. Om spishällen aktiveras oavsiktligt eller om det finns restvärme kan dessa värmas upp, smälta eller till och med fatta eld.
- Täck aldrig över apparaten med en duk eller ett spisskydd. De kan bli mycket varma och fatta eld.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker användandet medför.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

## Försiktighetsåtgärder för att inte skada apparaten

- Kokkärl med ojämn eller skadad botten (icke-omaljerade gjutjärnsgrytor) kan skada det keramiska glaset.
- Sand eller andra slipande material kan skada keramiskt glas.
- Undvik att tappa föremål, även små, på det keramiska glaset.
- Undvik att slå i kanterna på glashällen med kokkärl.
- Se till att apparatens ventilation fungerar i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Placera eller lämna inte tomma kokkärl på glaskeramikhällar.

- Socker, syntetiska material eller material med aluminium i får inte komma i kontakt med värmezonen. Detta kan orsaka sprickor eller andra förändringar i det keramiska glaset när det svalnar: Stäng av apparaten och ta omedelbart bort det från den varma värmezonen (var försiktig så att du inte bränner dig).
- VARNING: Matlagning på en häll med fett eller olja utan uppsikt kan vara farligt och kan leda till brand.
- VAR FÖRSIKTIG: Tillagningsprocessen ska hållas under uppsikt. Även en kort tillagningsprocess ska hållas under kontinuerlig uppsikt.
- VARNING: Risk för brand: placera inga föremål på spishällen.
- Placera aldrig en varm behållare över kontrollpanelen.
- Om det finns en låda under den inbyggda apparaten ska du se till att avståndet mellan lådans innehåll och den nedre delen av apparaten är tillräckligt stort (2 cm). Detta är avgörande för att säkerställa korrekt ventilation.
- Lägg aldrig brandfarliga föremål (t.ex. sprayburkar) i lådan under glaskeramikhällen. Eventuella besticklådor måste vara värmebeständiga.

### **Försiktighetsåtgärder i händelse av fel på apparaten**

- Om ett fel upptäcks ska du stänga av apparaten och bryta strömförsörjningen.
- Om det keramiska glaset är sprucket eller krossat ska du dra ut stickkontakten ur eluttaget och kontakta eftermarknadsservice.
- Reparationer måste utföras av specialister. Öppna inte apparaten på egen hand.
- VARNING: Om ytan är sprucken ska du stänga av apparaten för att undvika risk för elektriska stötar.
- Om strömkabeln är skadad ska den bytas ut mot en kabel eller specialsats som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dennes eftermarknadsservice.

### **Övriga försiktighetsåtgärder**

- Se till att kokkärl alltid placeras mitt på kokzonen. Kokkärlets botten ska täcka så mycket som möjligt av kokzonen.
- Användare med pacemaker ska vara medvetna om att magnetfältet kan påverka dess funktion. Vi rekommenderar att kontakta återförsäljaren eller en läkare.
- Använd inte behållare av aluminium eller syntetiska material: de kan smälta på varma kokzoner.
- FÖRSÖK ALDRIG att släcka eld med vatten. Stäng i stället av apparaten och kväv elden med exempelvis ett lock eller en brandfilt.

**ANVÄNDNING AV KOKKÄRL AV DÅLIG KVALITET  
ELLER INDUKTIONSADAPTERPLATTA  
(FÖR ICKE-MAGNETISKA KOKKÄRL)  
MEDFÖR ATT GARANTIN PÅ  
PRODUKTEN BORTFALLER.  
I SÅDANT FALL KAN TILLVERKAREN INTE HÅLLAS  
ANSVARIG FÖR SKADOR PÅ SPISHÄLLEN OCH/  
ELLER OMGIVNINGEN.**

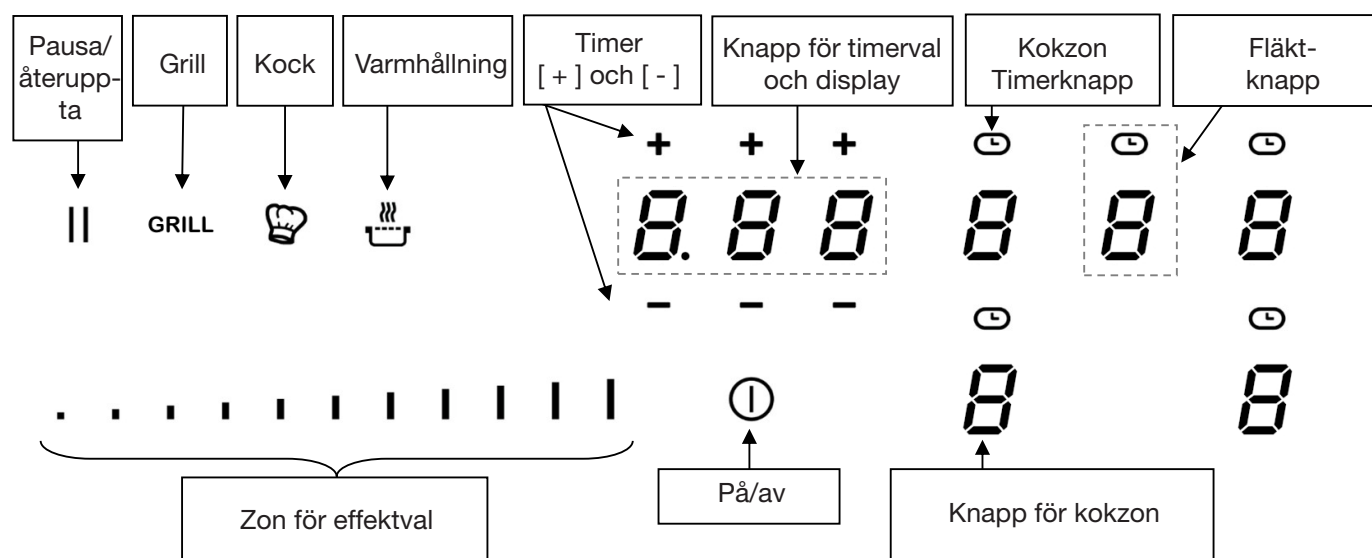
# BESKRIVNING AV APPARATEN

## Tekniska uppgifter

| Typ                                         | LUNA 78 W/LUNA 78 MW | LUNA60W     |
|---------------------------------------------|----------------------|-------------|
| Total effekt                                | 7570 W               | 7570 W      |
| Energiförbrukning för spishällen, EC-häll** | 180,5 Wh/kg          | 165.6 Wh/kg |
| <b>Främre vänster värmezon</b>              | 210 × 190 mm         | Ø175 mm     |
| Minsta storlek                              | Ø 110 mm             | Ø90 mm      |
| Nominell effekt*                            | 2 100 W              | 1400 W      |
| Boostereffekt*                              | 2 500/3 000 W        | 2100 W      |
| Standardiserad kokkärlskategori**           | A                    | A           |
| Energiförbrukning ECcw**                    | 186,4 Wh/kg          | 191.8 Wh/kg |
| <b>Bakre vänster värmezon</b>               | 210 × 190 mm         | Ø175 mm     |
| Minsta storlek                              | Ø 110 mm             | Ø90 mm      |
| Nominell effekt*                            | 2 100 W              | 1400 W      |
| Boostereffekt*                              | 2 500/3 000 W        | 2100 W      |
| Standardiserad kokkärlskategori**           | B                    | B           |
| Energiförbrukning ECcw**                    | 188 Wh/kg            | 162.7 Wh/kg |
| <b>Bakre höger värmezon</b>                 | 210 × 190 mm         | Ø175 mm     |
| Minsta storlek                              | Ø 110 mm             | Ø90 mm      |
| Nominell effekt*                            | 2 100 W              | 1400 W      |
| Boostereffekt*                              | 2 500/3 000 W        | 2100 W      |
| Standardiserad kokkärlskategori**           | B                    | B           |
| Energiförbrukning ECcw**                    | 188 Wh/kg            | 162.7 Wh/kg |
| <b>Främre höger värmezon</b>                | 210 × 190 mm         | Ø175 mm     |
| Minsta storlek                              | Ø 110 mm             | Ø90 mm      |
| Nominell effekt*                            | 2 100 W              | 1400 W      |
| Boostereffekt*                              | 2 500/3 000 W        | 2100 W      |
| Standardiserad kokkärlskategori**           | C                    | C           |
| Energiförbrukning ECcw**                    | 159,5 Wh/kg          | 145 Wh/kg   |

\*\*Den angivna effekten kan variera beroende på kokkärls storlek och material.  
Beräknad enligt metoden för funktionsprovning (SS-EN 60350-2).

## KONTROLLPANEL



## ANVÄNDNING AV APPARATEN

### Display

| Display | Funktionsnamn             | Beskrivning                                      |
|---------|---------------------------|--------------------------------------------------|
| 0       | Noll                      | Kokzonen är fortfarande aktiverad                |
| 1 ... 9 | Värmesteg                 | Valt värmesteg                                   |
| —       | Inget kokkärl registrerat | Inget kokkärl eller olämpligt kokkärl            |
| A       | Värmeaccelerator          | Automatisk tillagning                            |
| E / Er  | Felmeddelande             | Elektroniskt fel                                 |
| H       | Restvärme                 | Kokzonen är fortfarande varm                     |
| P       | Booster                   | Boosterfunktionen är aktiverad                   |
| !!!     | Dubbel booster            | Dubbel booster är aktiverad                      |
| U       | Varmhållning              | Bibehåller automatiskt en temperatur på ca 70 °C |
|         | Paus                      | Spishällen är pausad                             |
| ∩       | Bro                       | 2 kokzoner har kombinerats                       |
| L       | Låsning                   | Kontrollpanelen är låst                          |
| ≡       | Grill                     | Grillfunktionen har aktiverats                   |

### Ventilation

Kylsystemet är helautomatiskt. Fläkten startar med låg hastighet när värmen som genereras av det elektroniska systemet når en viss nivå. Fläkten startar sin höga hastighet när spishällen används intensivt. Fläkten sänker sin hastighet och stannar automatiskt när den elektroniska kretsen är tillräckligt avkyld.

# UPPSTART OCH ANVÄNDNING

## Före första användning

Rengör spishällen med en fuktig trasa och eftertorka den noggrant. Använd inte rengöringsmedel. Det kan orsaka blåaktiga missfärgningar av glaset.

## Induktionsprincipen

Under varje kokzon finns en induktionsspole. När zonen slås på alstrar denna spole ett magnetfält som skapar induktionsströmmar i kokkärl med ferromagnetisk botten. På så sätt värms kokkärl som placerats på kokzonen upp.

## Lämpliga kokkärl:

- Alla ferromagnetiska kokkärl rekommenderas (prova med en magnet – om den fastnar är botten magnetisk): gjutjärn och stål, emaljerade kokkärl, kokkärl av rostfritt stål med ferromagnetisk botten ...
- INTE lämpliga kokkärl: koppar, rent rostfritt stål, aluminium, glas, trä, keramik, stengods ...

Induktionskokzonen anpassar sig automatiskt efter kokkärls storlek. Kokkärl med en för liten diameter kanske inte fungerar. Denna diameter varierar beroende på kokzonens diameter. Om kokkärl som inte är lämpligt för induktionshällen visas det inte på displayen eller så visar displayen [ ].

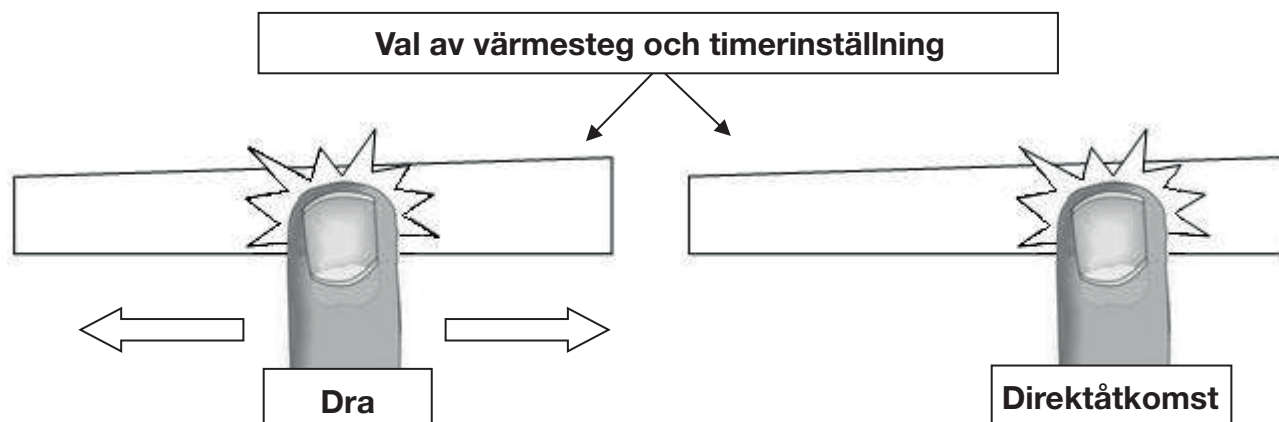
## Touchkontroll

Den keramiska hällen är utrustad med elektronisk styrning med tryckkänsliga touchknappar. När du trycker med fingret på knappen aktiveras motsvarande kommando. Denna aktivering bekräftas av en kontrollampa, bokstav eller siffra på displayen och/eller ett pip ljud.

**Vid normal användning ska du bara trycka på en knapp i taget.**

## ”SLIDER” för inställning av värmesteg

För att välja värmesteg med slidern ska du dra med fingret över ”SLIDER”-zonen. Du kan också komma åt en viss nivå direkt genom att trycka direkt på den valda nivån.



## Uppstart

### • Slå på/stänga av spishällen:

#### Åtgärd

För att slå på

För att stänga av

#### Kontrollpanel

Tryck på knappen [⏻] i 2 sekunder

Tryck på knappen [⏻] i 2 sekunder

#### Display



Displayen slocknar eller visar [H]

### • Starta/avbryt en kokzon:

| Åtgärd           | Kontrollpanel                                      | Display            |
|------------------|----------------------------------------------------|--------------------|
| Välj kokzon      | Tryck på [0]                                       | [0]                |
| Höj värmesteget  | Dra med fingret över "SLIDERN" åt höger            | [1] till [9] / [P] |
| Sänk värmesteget | Dra med fingret över "SLIDERN" åt vänster          | [9] till [1]       |
| Stäng av         | Dra med fingret över "SLIDERN" åt vänster till [0] | [0] eller [H]      |

Om ingen ytterligare åtgärd vidtas stängs spishällen av efter ca 20 sekunder av säkerhetsskäl.

## Registrering av kokkärl

Kontrollpanelen på induktionshällen är mycket intuitiv att använda. Slå på spishällen och placera en kastrull/stekpanna på en av kokzonerna. Spishällen registrerar grytans placering, kokzonens display väljs automatiskt och "SLIDERN" tänds.

Du kan nu ställa in önskad värmeeffekt.

Registrering av kokkärl säkerställer säkerheten. Induktionen fungerar inte när:

- Inget kokkärl har placerats på kokzonen eller kokkärlet är inte lämpligt för induktion. I så fall är det omöjligt att öka effekten och displayen visar [E]. Denna symbol försvinner när en kastrull/stekpanna placeras på kokzonen.
- Om en kastrull/stekpanna avlägsnas från en kokzon stängs zonen av. Displayen visar [E]. Symbolen [E] försvinner när kastrullen/stekpannan sätts tillbaka på kokzonen. Tillagningen fortsätter då på samma värmesteg som tidigare.

Stäng av värmeelementet efter användning: låt inte funktionen för registrering av kokkärl [E] vara aktiv.

## Indikering av restvärme

När en kokzon eller hela spishällen stängs av är kokzonerna fortfarande varma och indikerar [H] på displayen.

Symbolen [ ] försvinner när kokzonerna kan vidröras utan risk.

Så länge som indikatorerna för restvärme lyser får du inte röra vid kokzonerna och inte placera värmekänsliga föremål på dem. **Det finns risk för brännskador och dödsfall.**

## Booster- och dubbel boosterfunktion

Alla kokzoner är utrustade med en boosterfunktion och en dubbel boosterfunktion.

Boosterfunktionen visas med [P].

Den dubbla boosterfunktionen indikeras genom att [P] blinkar tillsammans med [!!!].

När den här funktionen aktiveras körs kokzonen på full effekt i 5 minuter. Denna höga effekt är avsedd för att snabbt koka upp större mängder vatten, t.ex. för att koka upp pastavatten.

### Åtgärd

Välj kokzon

Starta boosterfunktionen

Stäng av boosterfunktionen

### Kontrollpanel

Tryck på [0]

Dra längst ut på "SLIDERN"  
till höger

Dra med fingret över  
"SLIDERN" åt vänster

### Display

[0]

[P]

[9] till [!]

### • Slå på/stänga av den dubbla boosterfunktionen:

### Åtgärd

Starta boosterfunktionen

Starta dubbel booster

Stäng av boosterfunktionen

### Kontrollpanel

Dra längst ut på "SLIDERN"  
till höger

Tryck igen längst ut på "SLIDERN"  
Dra med fingret över  
"SLIDERN" åt vänster

### Display

[P]

[P] blinkar med [!!!]

[9] till [!]

## Effektstyrning

Hela spishällen har en maximal total effekt. När boosterfunktionen är aktiverad reglerar det elektroniska systemet automatiskt alla valda "boosters" för att utjämna den tillgängliga effekten för varje element.

Displayen blinkar [9] i några sekunder och visar sedan den högsta tillåtna effektnivån:

### Vald kokzon

[P] visas

### Den andra kokzonen:

[9] växlar till [6] eller [8] och blinkar

## Timer

Den integrerade timern kan användas för att ställa in en tillagningstid från 1 minut till 1 timme och 59 minuter (visas som [159]) på alla kokzoner. Varje kokzon kan ha sin egen individuella tidsinställning.

### • Inställning och ändring av tillagningstid:

| Åtgärd         | Kontrollpanel                                  | Display                                      |
|----------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Välj kokzon    | Tryck på [0]                                   | [0]                                          |
| Öka effektsteg | Dra fingret över "SLIDERN" åt höger            | [1] till [9]                                 |
| Välj timern    | Tryck på knappen [⏻] ovanför kokzonens display | [000] minuter visas på displayen             |
| Öka tiden      | Tryck på [ + ]                                 | Tiden i minuter ökas<br><i>Exempel [050]</i> |
| Minska tiden   | Tryck på [ - ]                                 | Tiden i minuter minskas                      |

Blinkningen avbryts efter några sekunder. Varaktigheten aktiveras och timern startar.

### • Så avbryts tillagningstiden:

| Åtgärd            | Kontrollpanel                                  | Display                          |
|-------------------|------------------------------------------------|----------------------------------|
| Välj "Timer"      | Tryck på knappen [⏻] ovanför kokzonens display | [050] minuter visas på displayen |
| Stäng av "Timern" | Tryck på [ - ] tills [000]                     | [000]                            |

Om flera tidtagningar är aktiverade, upprepa processen.

## Äggklocksfunktion

Denna timer är oberoende av kokzonerna. Om äggklockan är aktiverad och spishällen stängs av, fortsätter äggklockan att vara igång.

Den här funktionen stängs av automatiskt så snart en kokzon slås på.

| Åtgärd            | Kontrollpanel                     | Display                                      |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|
| Slå på spishällen | Tryck på knappen [⏻] i 2 sekunder | [0]                                          |
| Välj timern       | Tryck på knappen [000]            | [000] minuter visas på displayen             |
| Öka tiden         | Tryck på [ + ]                    | Tiden i minuter ökas<br><i>Exempel [050]</i> |
| Minska tiden      | Tryck på [ - ]                    | Tiden i minuter minskas                      |

Blinkningen avbryts efter några sekunder. Varaktigheten aktiveras och timern startar.

- **Automatisk avstängning vid avslutad tillagningstid:**

När den inställda tiden har löpt ut ljuder en signal och displayvisningen [000] blinkar. För att stoppa ljudsignalen och blinkandet, tryck på [000].

### Automatisk tillagningsfunktion

Alla kokzoner är utrustade med en automatisk tillagningsfunktion. När kokzonen aktiveras värms kokzonen automatiskt upp på högsta effektnivå och växlar sedan tillbaka till den valda effektnivån. Varaktigheten beror på den valda effektnivån.

- **Uppstart:**

| Åtgärd                                        | Kontrollpanel                                                                | Display             |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Välj kokzon                                   | Tryck på [0]                                                                 | [0]                 |
| Välj värmesteg<br>(till exempel: värmesteg 7) | Dra med fingret över "SLIDERN" åt höger till [7] och håll kvar i 3 sekunder. | [7] blinkar med [P] |

- **Så avaktiveras automatisk tillagning:**

| Åtgärd                 | Kontrollpanel                                         | Display             |
|------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|
| Välj kokzon            | Tryck på väljarknappen för kokzonen                   | [7] blinkar med [P] |
| Ändra val av värmesteg | Dra med fingret över "SLIDERN" åt höger eller vänster | [1] till [9] / [P]  |

### Pausfunktion

Den här funktionen avbryter tillfälligt alla tillagningsprocesser på spishällen och gör att du kan starta på nytt med samma inställningar.

- **Slå på/stänga av pausfunktionen:**

| Åtgärd                   | Kontrollpanel                           | Display                           |
|--------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| Välj kokzon              | Tryck på [0]                            | [0]                               |
| Öka effektsteg           | Dra med fingret över "SLIDERN" åt höger | [1] till [9] / [P]                |
| Aktivera pausfunktionen  | Tryck på knappen [II] i 2 sekunder      | [!!] visas på displayen           |
| Stänga av pausfunktionen | Tryck på knappen [II] i 2 sekunder      | Tidigare inställningar visas igen |

## Recall-funktion (återuppta)

När spishällen har stängts av (⏻) är det möjligt att återkalla de senaste inställningarna.

- Effektnivåer för alla zoner
- Minuter och sekunder för programmerade kokzoner
- Varmhållningsfunktion
- Automatisk tillagning

Så här aktiveras återupptafunktionen:

- Tryck på knappen [⏻] i 2 sekunder.
- Tryck sedan på knappen [II] innan lampan slutar att blinka (6 sek.).

De tidigare inställningarna aktiveras igen.

Den här funktionen kan endast aktiveras inom 10 sekunder efter att spishällen har stängts av. När den här tiden har löpt ut kan minnesfunktionen inte längre aktiveras.

## Varmhållningsfunktion

Den här funktionen håller maten varm vid ca 70 °C och är utformad för att förhindra överkokning och fastbränning.

Den maximala varmhållningstiden i funktionen "Varmhållning" är 2 timmar.

### • Aktivering/avaktivering av "Varmhållning":

| Åtgärd                           | Kontrollpanel                        | Display                  |
|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| Välj kokzon                      | Tryck på [0]                         | [0]                      |
| Aktivera varmhållningsfunktionen | Tryck på [☰]                         | [U]                      |
| Stäng av varmhållningsfunktionen | Tryck på [☰] eller ändra effektnivån | eller [I] till [9] / [P] |

## Brofunktion och automatisk brofunktion

Den här funktionen gör det möjligt att använda 2 kokzoner samtidigt med samma egenskaper som en enda kokzon.

| Åtgärd                              | Kontrollpanel                                                                                                      | Display                                          |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Slå på spishällen                   | Tryck på knappen [ ① ] i 2 sekunder                                                                                | [ 0 ]                                            |
| Aktivera brofunktionen<br>"Manuell" | Placera en kastrull på en av de två kokzoner som ska kombineras och tryck samtidigt på motsvarande kokzonsknappar. | [ 0 ] och [ 1 ]                                  |
| "Automatisk"                        | Eller placera en stor kastrull på båda zonerna för att kombinera dem.                                              | [ 1 ] blinkar och därefter visas [ 0 ] och [ 1 ] |
| Öka effektsteg                      | Dra med fingret över "SLIDERN" åt höger                                                                            | [ 1 ] till [ 9 ] / [ P ]                         |
| Stäng av brofunktionen              | Tryck samtidigt på motsvarande kokzonsknappar.                                                                     | [ 0 ]                                            |

## Barnlås

För att förhindra att spishällen slås på oavsiktligt, t.ex. av ett barn, kan kontrollpanelen låsas (med undantag av knappen ①). Den här funktionen kan endast aktiveras inom 10 sekunder efter att spishällen har slagits på och ingen kokzon får vara aktiverad.

| Åtgärd             | Kontrollpanel                                              | Display                                                |
|--------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Slå på spishällen  | Tryck på knappen [ ① ] i 2 sekunder.                       | [ 0 ]                                                  |
| Lås spishällen     | Håll ned valfri kokzonsknapp [ 0 ] i 3 sekunder.           | "SLIDERN" tänds och förflyttas från vänster till höger |
|                    | Dra nu med fingret över "SLIDERN" från vänster till höger. | [ L ] visas i displayen                                |
| Lås upp spishällen | Håll ned valfri kokzonsknapp [ L ] i 3 sekunder.           | "SLIDERN" tänds och förflyttas från höger till vänster |
|                    | Dra nu med fingret över "SLIDERN" från höger till vänster. | [ L ] visas i displayen                                |

## Kockfunktion

Den här funktionen delar upp spishällen i 2 stora zoner.

Effektnivån kan ändras av användaren och sparas till nästa användning.

| Åtgärd                    | Kontrollpanel                                                                                                | Display                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Välj kokzon               | Tryck på [  ] i 2 sekunder. | [  ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aktivera kockfunktionen   | Tryck på [  ]               | [  ]* och [  ] på vänster sida<br>[  ]* och [  ] på höger sida |
| Avaktivera kockfunktionen | Tryck på [  ]               | [  ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

*\*De angivna värdena gäller vid den första användningen. De kan skilja sig från det beskrivna om du redan har använt den här funktionen.*

## Grillfunktion (Gäller endast Luna 78 MW\_W)

Den här funktionen möjliggör optimal användning av ett stekbord genom att kombinera två kokzoner och tillämpa lämpliga effektnivåer.

| Åtgärd                   | Kontrollpanel                                                                                  | Display                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Välj kokzon              | Tryck på [  ] | [  ]                                                                                               |
| Starta grillfunktionen   | Tryck på [ GRILL ]                                                                             | [  ] och [  ] |
| Öka effektnivån          | Dra "SLIDERN" åt höger                                                                         | Effektnivå [ 1 ] till [ 9 ] visas på "SLIDERN"                                                                                                                                      |
| Stäng av grillfunktionen | Tryck på [ GRILL ]                                                                             | [  ]                                                                                             |

## ANVÄNDNING AV FLÄKTEN

### Så här aktiverar du fläkten

- **Slå på/stänga av fläkten:**

| Åtgärd             | Kontrollpanel            | Display                                                                               |
|--------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Aktivera fläkten   | Tryck på fläktnappen     | [  ] |
| Välj effektnivå    | Dra "SLIDERN"            | [ 1 ] till [ 9 ]                                                                      |
| Avaktivera fläkten | Dra "SLIDERN" åt vänster | [  ] |

Efterkörningsfunktionen aktiveras automatiskt när spisfläkten stängs av.

### Boosterfunktion

När den här funktionen aktiveras körs kokzonen på maximal effekt i 10 minuter.

| Åtgärd             | Kontrollpanel                                                             | Display          |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Välj effektnivå    | Dra på "SLIDERN"                                                          | [ 1 ] till [ 9 ] |
| Aktivera booster   | Dra längst ut på "SLIDERN" eller tryck direkt på ytterkanten av "SLIDERN" | [ P ]            |
| Avaktivera booster | Dra på "SLIDERN"                                                          | [ 1 ] till [ 9 ] |

### Timerfunktion

Med den här funktionen är det möjligt att låta fläkten gå i 15 minuter under matlagningen.

- **Starta timern:**

| Åtgärd           | Kontrollpanel                                                                                                        | Display                                                                                                                                               |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aktivera fläkten | Tryck på fläktnappen                                                                                                 | [  ]                                                               |
| Välj effektnivå  | Dra på "SLIDERN"                                                                                                     | [ 1 ] till [ 9 ]                                                                                                                                      |
| Starta timern    | Tryck på [  ] ovanför fläktnappen | Ikonen [  ] för fläkten är tänd, [ 0 15 ] visas på timer-displayen |

Fläkten stängs av automatiskt när timern löper ut (15 minuter).

- **Stäng av timern:**

| Åtgärd          | Kontrollpanel                                                                                                        | Display                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Stäng av timern | Tryck på [  ] ovanför fläktknappen. | Timerdisplayen slocknar. |

### **Automatisk ventilation vid avslutad tillagningsprocess (efterkörningsfunktion)**

Denna funktion startar automatiskt när spishällen stängs av.

Ventilationen körs i 20 minuter för att torka filtren och avlägsna de sista matångorna från köket. Ventilationssystemet stängs sedan av automatiskt.

När den här funktionen är aktiv visas [ 020 ] på timerdisplayen och på fläktens display visas [ / ].

För att avbryta den här processen, tryck på timerdisplayen [ 020 ] i 6 sekunder. Fläkten stängs av.

### **Automatisk funktion**

Den här funktionen justerar automatiskt fläktens effektnivå beroende på kokzonernas effektnivå.

- **Slå på/stäng av den automatiska funktionen:**

| Åtgärd                              | Kontrollpanel                      | Display |
|-------------------------------------|------------------------------------|---------|
| Starta den automatiska funktionen   | Tryck på fläktknappen i 3 sekunder | [ A ]   |
| Stäng av den automatiska funktionen | Tryck på fläktknappen i 3 sekunder | [ 0 ]   |

*Tips: När den automatiska funktionen är aktiv kan du snabbt ändra utsugningseffekten genom att dra "SLIDERN".*

Detta avbryter tillfälligt den automatiska funktionen.

Funktionen återaktiveras automatiskt nästa gång spishällen slås på.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV FLÄKTEN

Regelbunden rengöring av fläkten säkerställer korrekt och felfri drift samt förlänger dess livslängd. Var noga med att rengöra fettfiltren i enlighet med tillverkarens rekommendationer.

### Indikator för filterrengöring

När fläkten är påslagen och utsugningseffekten är inställd på [  ] visas den återstående tiden innan nästa filterrengöring på timerdisplayen.

Fabriksinställningen är 31 timmar, men detta värde kan ändras efter behov.

#### • Visa återstående tid:

| Åtgärd           | Kontrollpanel        | Display                               |
|------------------|----------------------|---------------------------------------|
| Aktivera fläkten | Tryck på fläktnappen | [ Återstående tid ] på timerdisplayen |

### Indikator för rengöring av fettfilter

När fettfiltren ska rengöras:

- Timerdisplayen visar [  ]
- En prick blinkar på fläktväljarknappen

#### • Återställ tiden för filterrengöring

| Åtgärd                 | Kontrollpanel                                                                                                         | Display                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aktivera spishällen    | Tryck på knappen [  ] i 2 sekunder | [  ] och en prick blinkar på fläktnappen                                                                             |
| Välj fläkten           | Tryck på fläktnappen                                                                                                  | [  ] och [  ] på timerdisplayen |
| Återställ räknaren     | Tryck på timerknappen i 3 sekunder                                                                                    | Den senast angivna användarinställningen aktiveras                                                                                                                                                        |
| Bekräfta inställningen | Tryck på timerknappen igen                                                                                            | –                                                                                                                                                                                                         |

## • Ändra den återstående tiden för filterrengöring

| Åtgärd                  | Kontrollpanel                                                                                                       | Display                                                                                                                    |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aktivera spishällen     | Tryck på knappen [  ] i 2 sekunder | [  ] och en prick blinkar på fläktknappen |
| Välj fläkten            | Tryck på fläktknappen                                                                                               | [ Återstående tid ] på timerdisplayen                                                                                      |
| Ändra tiden på räknaren | Tryck på timerknappen i 3 sekunder och justera med knappen [ + ] eller [ - ]                                        | [ Återstående tid ] på timerdisplayen                                                                                      |
| Bekräfta inställningen  | Tryck på timerknappen igen                                                                                          | –                                                                                                                          |

## Rengöring av fettfiltret i diskmaskin

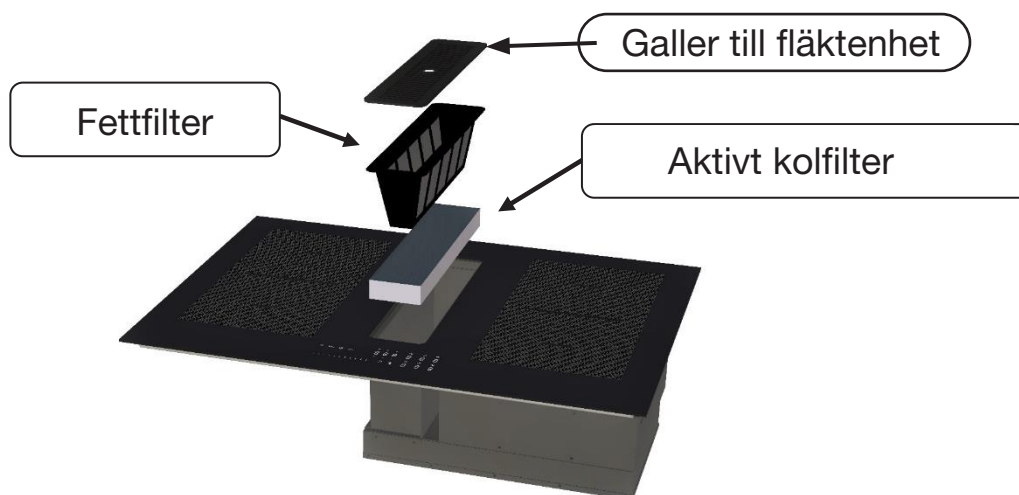
Fettfiltret ska placeras lodrätt i den nedre korgen på diskmaskinen.

Diska i max. 60 °C med ett mildt diskmedel.

Efter rengöring ska fettfiltren sättas tillbaka i fläkten.

## Byte av aktivt kolfilter

Det aktiva kolfiltret som används för återcirkulation och avlägsnande av lukter ska bytas ut efter 6 månaders normal användning.



## Rengöring av fläktgallret

Rengör gallret för hand med en svamp och diskmedel.

Gallret kan även rengöras i diskmaskin vid max. 60 °C med ett mildt diskmedel.

Efter rengöring sätts gallret tillbaka på plats.

Rengöring av den avtagbara bottenplattan (*LUNA78W och LUNA78MW*)

För att säkerställa apparatens effektivitet rekommenderas det att rengöra fläktens bottenplatta när den är smutsig (spill från kastruller, intensiv användning av fläkten osv.).

Tvätta den avtagbara bottenplattan för hand med en svamp och diskmedel.

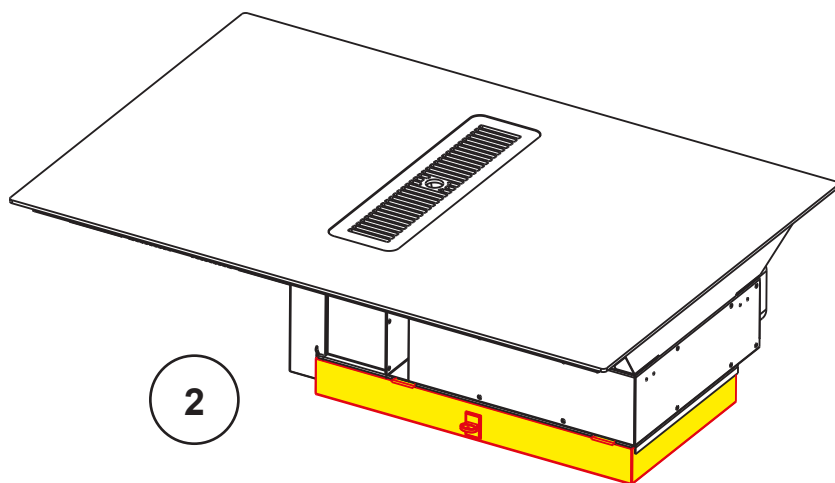
Efter tvätt torkas den avtagbara bottenplattan genast av med en trasa.

**VARNING:** Får inte rengöras i diskmaskin.

## MONTERING / DEMONTERING AV FLÄKTENS BOTTENPLATTA (LUNA78W OG LUNA78MW)

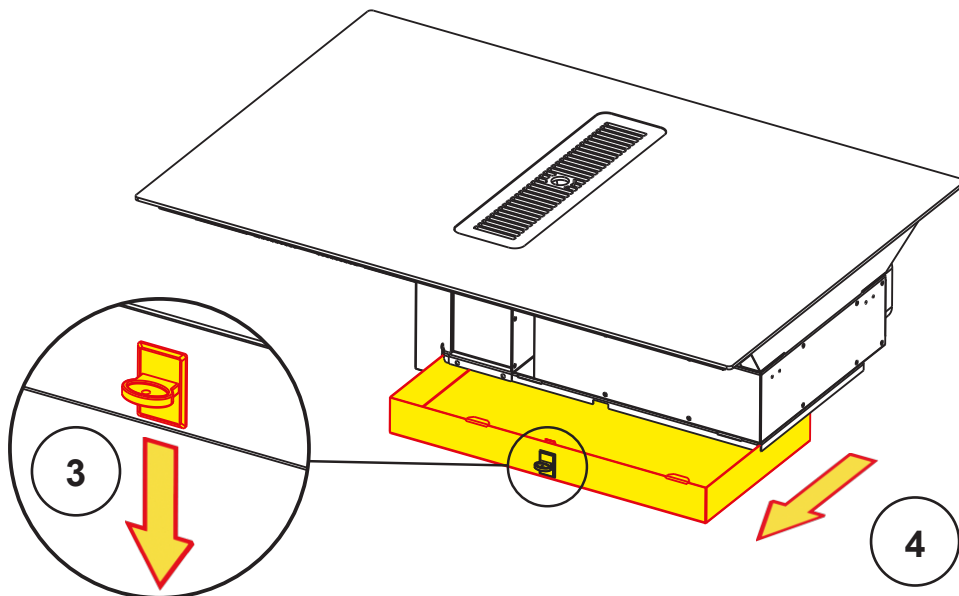
För att ta bort fläktens bottenplatta ska du göra följande:

1. Se till att apparaten är avstängd.
2. Se till att du har fri åtkomst till den nedersta delen av fläkten, som är placerad i ditt skåp

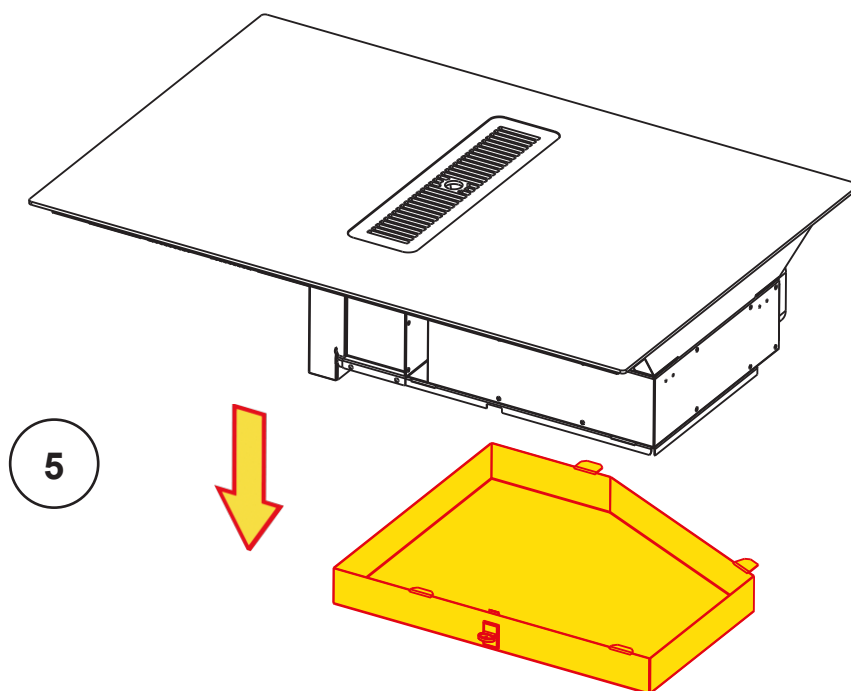


3. Sänk låshaken.

4. Håll låshaken nere och skjut den avtagbara bottenplattan framåt på apparaten, samtidigt som du stöttar den underifrån för att undvika att den faller ner.



5. Sänk den avtagbara bottenplattan för att frigöra den helt. Håll plattan vågrätt under hela processen för att undvika spill av vätskor som kan ha samlats.



För att montera bottenplattan igen, upprepa stegen i omvänd ordning.

**Varning:** Innan spishällen och/eller fläkten används måste alla delar vara korrekt monterade!

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV SPISHÄLLEN

### Stäng av apparaten före rengöring.

Rengör inte spishällen om glaset är för varmt, eftersom det finns risk för att bränna sig.

- Avlägsna lättare smuts med en fuktig trasa med diskmedel utspätt med lite vatten. Skölj sedan med kallt vatten och torka ytan noggrant.
- Mycket frätande eller slipande rengöringsmedel och rengöringsutrustning kan orsaka repor och måste absolut undvikas.
- Använd aldrig en ångrengöringsapparat eller en högtryckstvätt för rengöring av spishällen.
- Använd inga föremål som kan repa det keramiska glaset.
- Se till att kokkärlet är torrt och rent. Se till att det inte finns damm på glaskeramikhällen eller på kokkärlet. Ojämn kokkärl kan repa ytan.
- Spill av socker, sylt, gelé osv. måste avlägsnas omedelbart. Detta förhindrar att ytan skadas.

## VAD SKA DU GÖRA VID ETT PROBLEM/FELSÖKNING

Kontrollpanelen visar [E 4]:

Spishällen måste konfigureras om. Följ dessa steg:

### Konfigurationsprocedur:

I) Viktigt: Innan du börjar, se till att det inte finns något kokkärl på spishällen.

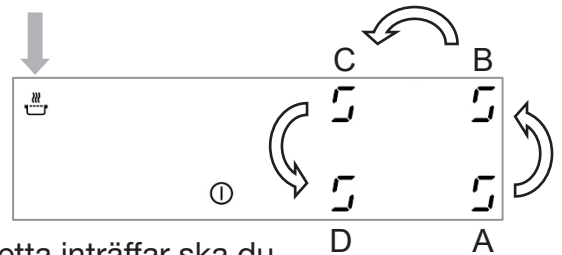
II) Koppla bort apparaten från strömförsörjningen genom att ta bort säkringen eller stänga av brytaren på elmätaren.

III) Återanslut spishällen till elnätet.

IV) Förberedelse: Använd ett kokkärl med en ferromagnetisk botten och en diameter på minst 16 cm. Börja inom 2 minuter från anslutningen. Använd inte knappen [ⓘ].

Första steget: Ta bort den befintliga konfigurationen

- 1) Tryck på knappen [☼] och håll den nedtryckt.
- 2) Symbolen [☼] visas på varje display.
- 3) Använd den andra handen och tryck snabbt (< 2 sek) på varje [☼] display i ordningsföljd (från A till D, moturs).  
Ett dubbelt "pip" betyder att det uppstått ett fel. Om detta inträffar ska du börja om från steg 1.
- 4) Ta bort fingrarna från touchkontrollen och tryck igen på knappen [ⓘ] i några sekunder tills de blinkande [E] symbolerna visas.
- 5) Vänta tills symbolerna [E] slutar att blinka.
- 6) Efter några sekunder växlar [E] automatiskt till [☼]. Den befintliga konfigurationen har nu tagits bort.



Andra steget: Ny konfiguration

- 1) Använd ett ferromagnetiskt kokkärl med en diameter på minst 16 cm.
- 2) Välj en kokzon genom att trycka på motsvarande [☼]-display.
- 3) Placera kokkärlet på den zon som ska konfigureras.
- 4) Vänta tills [☼] displayen går över till [—]. Kokzonen är nu konfigurerad.
- 5) Upprepa processen för varje kokzon som visar [☼].
- 6) När alla displayer är släckta har alla kokzoner konfigurerats. Använd samma kokkärl under hela processen. Placera inte flera kokkärl på spishällen samtidigt under konfigurationen.

### Felsökning:

Om ikonen [E] fortfarande visas, kontakta kundtjänst.

#### Spishällen eller en kokzon kan inte slås på

- Spishällen är inte korrekt ansluten till elnätet.
- Säkringen har gått.
- Låsfunktionen har aktiverats.
- Kontrollpanelen är täckt av fett eller vatten.
- Ett föremål ligger på en knapp.

#### [☼] visas på kontrollpanelen

- Det finns inget kokkärl på kokzonen.
- Kokkärlet är inte kompatibelt med induktion.
- Kokkärlets bottendiameter är för liten.

**En eller flera kokzoner stängs av**

- Säkerhetssystemet har aktiverats.
- Kokzonen har varit påslagen för länge.
- En eller flera touchknappar är övertäckta.
- Kockärlet är tomt och bottnen är överhettad.
- Spishällen har minskat boostereffekten automatiskt på grund av överhettning.

**Kontinuerlig ventilation efter avstängning av spishällen**

- Detta är inget fel, fläkten skyddar elektroniken.
- Fläkten stängs automatiskt av.

**Den automatiska tillagningsfunktionen startar inte automatiska tillagningssystemet startar inte:**

- Kokzonen är fortfarande varm [ H ].
- Den högsta boosternivån är inställd [ 9 ].

**Kontrollpanelen visar [ ∞ ]**

Se kapitlet "Varmhållning".

**Kontrollpanelen visar [ !! ]**

Se kapitlet "Paus".

**Kontrollpanelen visar [ L ]**

Se kapitlet "Barnlås/Knapplås".

**Kontrollpanelen visar [ ∼ ] eller [ E - 0 3 ]**

Ett föremål eller vätska täcker manöverknapparna.  
Symbolen försvinner när knappen släpps eller rengörs.

**Kontrollpanelen visar [ E 2 ] eller [ E H ]**

Spishällen är överhettad. Låt den svalna och slå sedan på den igen.

**Kontrollpanelen visar [ E 3 ]**

Kockärlet är inte lämpligt för induktion. Använd ett annat kockärl.

**Kontrollpanelen visar [ E 5 ]**

Det finns problem med nätverket. Kontrollera frekvens och spänning.

**Kontrollpanelen visar [ E 8 ]**

Luftintaget till fläkten är blockerat. Avlägsna blockeringen.

**Kontrollpanelen visar [ E ] eller [ C ]**

Konfigurationsfel. Återskapa konfigurationen genom att följa instruktionerna i kapitlet "Kontrollpanelen visar [ E ]".

---

**Viktig anmärkning:**

**Om något av ovanstående fel kvarstår, kontakta kundtjänst.**

Om ingen felkod visas och manöverpanelen inte reagerar ska du kontrollera strömförsörjningen efter saknade ledningar, broanslutningar eller felaktig anslutning till 400 V.

# MATLAGNINGSRÅD

## Kokkärl

Lämpliga material: stål, emaljerat stål, gjutjärn, ferromagnetiskt rostfritt stål, aluminium med ferromagnetisk botten.

Olämpliga material: aluminium och rostfritt stål utan ferromagnetisk botten, koppar, mässing, glas, keramik, porslin.

Tillverkarna anger om deras produkter är kompatibla med induktion.

### Så här kontrollerar du om ett kokkärl är lämpligt:

- Häll lite vatten i kokkärlet och placera det på en kokzon inställd på nivå [ 9 ]. Vattnet ska värmas upp på några sekunder.
- En magnet fastnar mot kokkärlets botten.

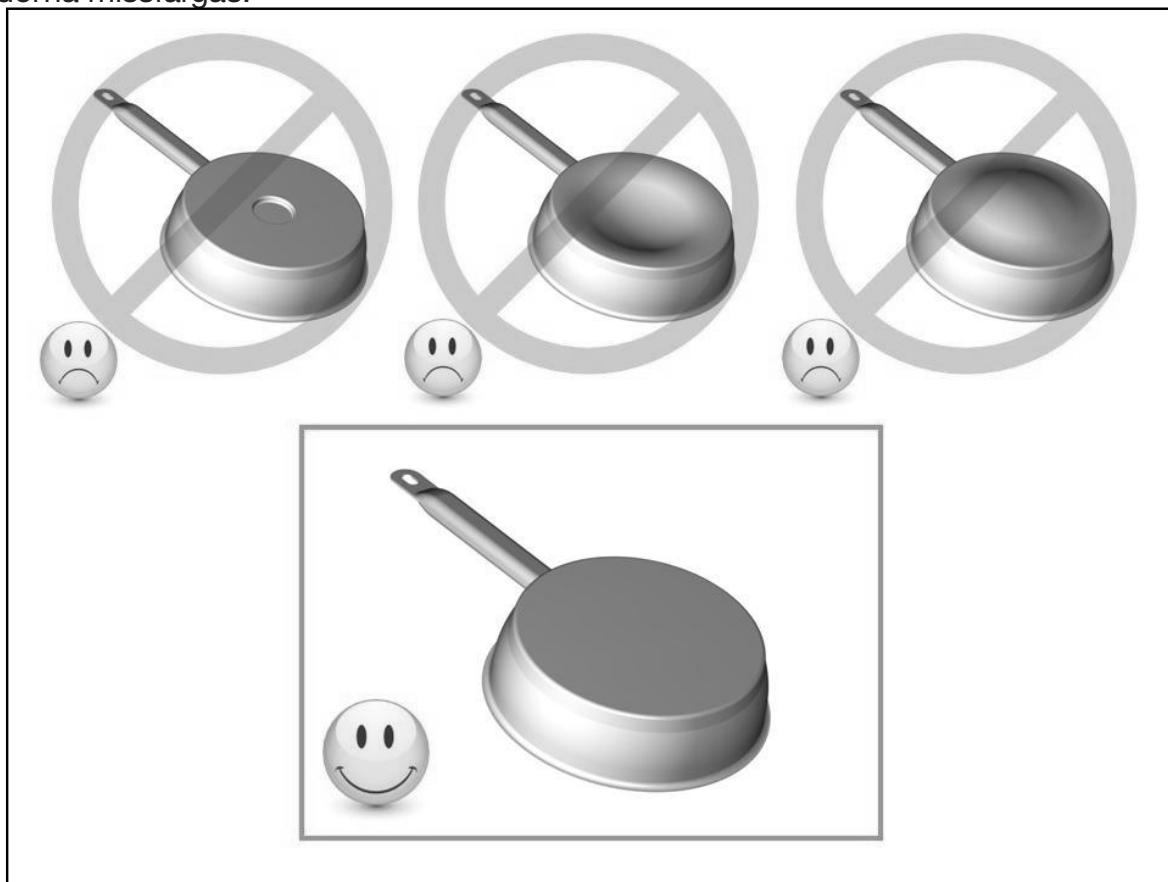
Vissa kokkärl ger ifrån sig ljud när de placeras på en induktionshäll. Detta är inte ett fel och har ingen betydelse för tillagningen.

Materialet i kokkärlets botten kan påverka enhetligheten i tillagningsresultaten och effektöverföringen från induktionsspolarna.

Använd endast kastruller och stekpannor med slät botten. Kokkärl med ojämnbotten kan repa det keramiska glaset.

Använd så långt det är möjligt kastruller med lodräta, raka sidor.

Om en kastrull har sneda sidor kommer induktionen också att påverka dessa. Detta kan leda till att sidorna missfärgas.



### Kokkärlets storlek

Till en viss gräns anpassar kokzonerna sig automatiskt efter kokkärlets storlek. Kokkärlet måste dock

ha en minsta bottendiameter som motsvarar storleken på kokzonen.

För bästa resultat rekommenderar vi att kokkärlet placeras mitt på kokzonen.

## Exempel på tillagningseffekt

(nedanstående värden är endast vägledande):

|           |                                        |                                                                             |
|-----------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1–2       | Smältning<br>Återuppvärmning           | Såser, smör, choklad, gelatin<br>Färdigrätter                               |
| 2–3       | Sjudning<br>Upptining                  | Ris, pudding, socker, sirap<br>Torkade grönsaker, fisk, frysta<br>livsmedel |
| 3–        | Ångkokning                             | Grönsaker, fisk, kött                                                       |
| –5        | Vatten                                 | Ångkokt potatis, soppor, pasta,<br>färska grönsaker                         |
| 6–7       | Medium tillagning,<br>sjudning         | Kött, lever, ägg, korv<br>Gulasch, rullad                                   |
| 7–8       | Tillagning                             | Potatis, pommes frites, våfflor                                             |
| 9         | Stekning, rostning, koka<br>upp vatten | Stekar, omelett, stekta rätter,<br>vatten                                   |
| $P = 111$ | Stekning, rostning, koka<br>upp vatten | Pilgrismusslor, biffar<br>Uppkokning av en stor mängd<br>vatten             |

## MILJÖSKYDD

- Materialen i förpackningen är ekologiska och återvinningsbara.
- Elektroniska apparater består av återvinningsbara material som ibland är skadliga för miljön men nödvändiga för apparatens goda drift och säkerhet.

- Apparaten får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall.
- Kontakta din lokala återvinningscentral, som är utrustad för att återvinna hushållsapparater.



## INSTALLATIONSANVISNINGAR

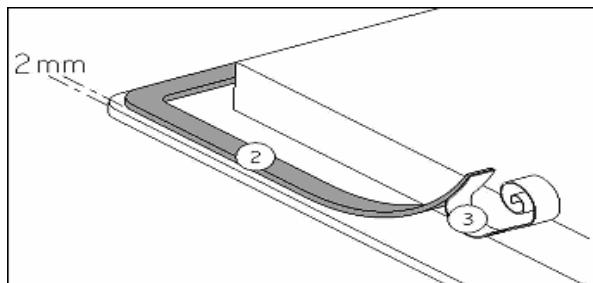
Installationen får uteslutande utföras av specialister.

Installatören måste respektera lagstiftningen och standarderna i det land som denne är verksam i.

### Så fastgörs tätningslisten:

Tätningslisten som medföljer spishällen förhindrar att vätskor tränger in i skåpet.

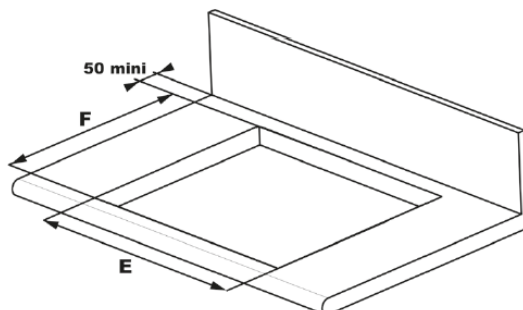
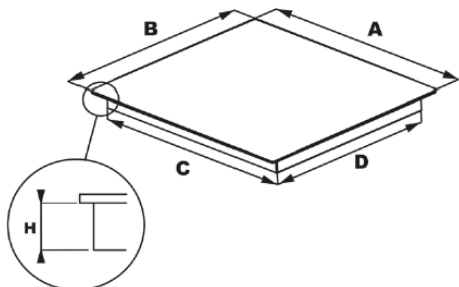
Monteringen måste utföras noggrant enligt följande ritning.



Fäst packningen (2) två millimeter från glasets ytterkant efter att skyddstejpen (3) har tagits bort.

### Anpassning – installation:

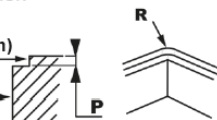
#### • Storlek på utskärning:



"FLUSHLINE" INTEGRATION

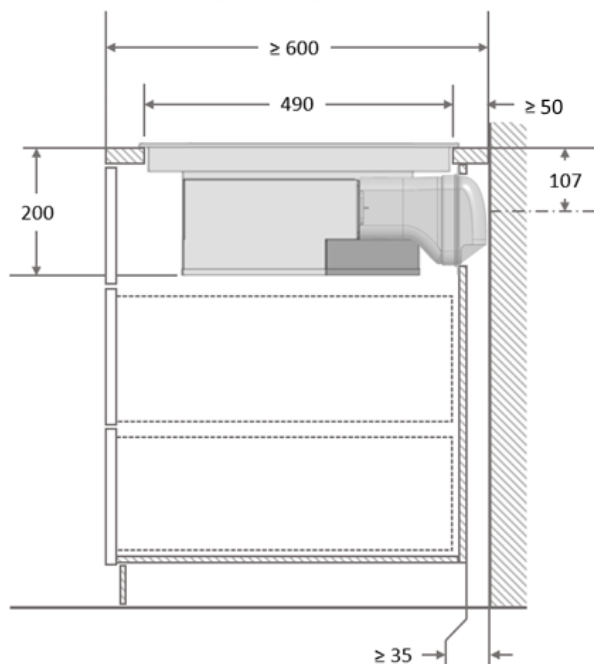
$(A + 4 \text{ mm}) / (B + 4 \text{ mm})$

E / F

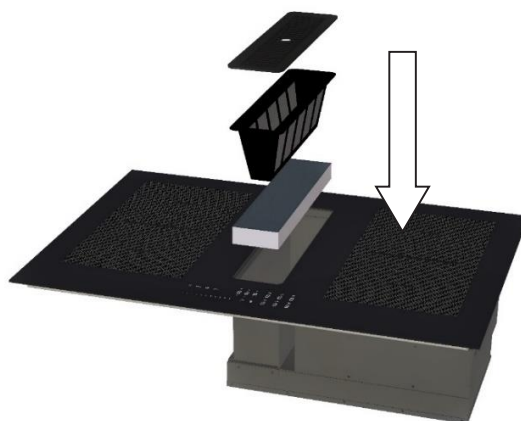


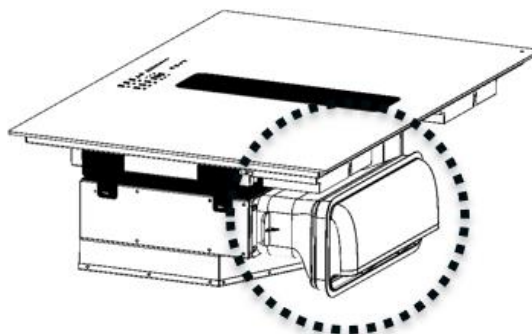
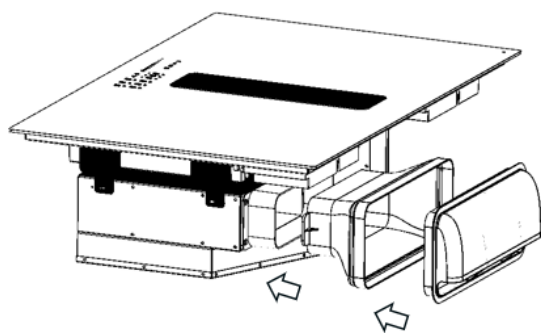
| LUNA78W - 78MW |         |     |         |     |     |     |     |     |       |   |   |         |
|----------------|---------|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|---|---|---------|
| A              | A flush | B   | B flush | C   | D   | E   | F   | H   | Glass | P | R | R flush |
| 780            | 784     | 520 | 524     | 740 | 480 | 750 | 490 | 200 | 4     | 5 | 5 | 7       |

| LUNA60W |         |     |         |     |     |     |     |     |       |   |   |         |
|---------|---------|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|---|---|---------|
| A       | A flush | B   | B flush | C   | D   | E   | F   | H   | Glass | P | R | R flush |
| 590     | 594     | 520 | 524     | 550 | 480 | 560 | 490 | 200 | 4     | 5 | 5 | 7       |

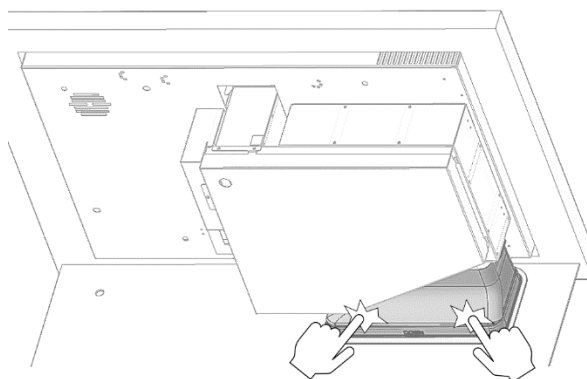
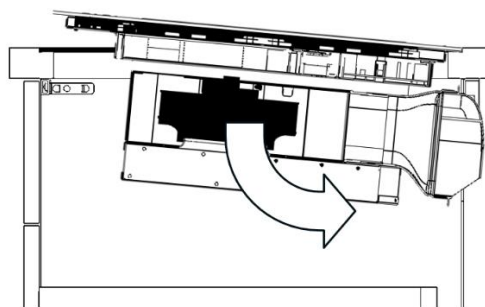
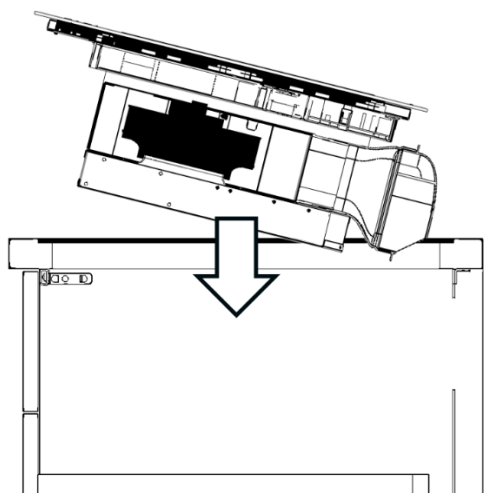


Installation av filter





För utskärning av öppningen till frånluftskanalen genom skåpet, se den medföljande mallen.



När spishällen och frånluftskanalen är placerade inuti skåpet, tryck kanalen mot skåpets bakre vägg för att säkerställa en tät passform.

- **Se till att det finns ett avstånd på 50 mm mellan spishällen och väggen eller sidorna.**
- Spishällen är klassificerad som "Y"-klass för värmeskydd. Spishällen bör helst installeras med gott om utrymme på båda sidor. Det kan finnas en vägg på baksidan och höga enheter eller en vägg på ena sidan. **Ingen enhet eller avdelare får dock vara högre än spishällen.**
- Den möbel eller det stöd som spishällen ska monteras i, liksom möblernas kanter, laminatbeläggningarna och det lim som används för att fixera dem, måste vara beständiga mot temperaturer på upp till 100 °C.
- Spishällen får inte installeras ovanför en icke-ventilerad ugn eller en diskmaskin.
- Se till att det under botten av spishällens hölje finns ett **avstånd på 20 mm** för att säkerställa god luftcirkulation för den elektroniska enheten.
- Om en låda placeras under spishällen får det inte placeras brandfarliga föremål (t.ex. sprayburkar) eller icke värmebeständiga föremål i denna låda.
- Material som ofta används för att få bänkskivor att utvidga sig vid kontakt med vatten. För att skydda kanten på utskärningen ska det påföras ett lager lack eller en speciell fogmassa. Särskild omsorg måste vidtas vid applicering av den självhäftande fogen som medföljer spishällen för att förhindra läckage i den stödjande möbeln. Denna tätningslist säkerställer en god tätning när den används tillsammans med släta bänkskivor.
- Säkerhetsavståndet mellan spishällen och spisfläkten ovanför den måste överensstämma med fläkttillverkarens rekommendationer. Om det inte finns några anvisningar ska ett minsta avstånd på 500 mm gälla.
- Anslutningskabeln får inte utsättas för någon mekanisk belastning.
- Använd inte olämpliga barnsäkerhetsskydd eller hållskydd. Dessa kan orsaka olyckor.
- **WARNING:** Använd endast hållskydd som konstruerats av apparatens tillverkare eller som anges av apparatens tillverkare i bruksanvisningen som lämpliga eller hållskydd som medföljer apparaten. Användning av olämpliga skydd kan orsaka olyckor.
- För att säkerställa korrekt utsugning bör det installeras ett ventilationsgaller i sockeln, alternativt bör toppen av sockeln skäras ur något längs dess längd. För att ventilationssystemet ska fungera korrekt krävs en öppning på minst 460 cm<sup>2</sup>.

## ELANSLUTNING

- Installationen av denna apparat och anslutningen till elnätet får endast utföras av en auktoriserad elinstallatör som är förtrogen med de normativa bestämmelserna och som följer dem noggrant.
- Skyddet mot spänningssatta delar måste säkerställas efter inbyggnad.
- Nödvändiga anslutningsuppgifter finns på klistermärkena på spishällens hölje nära anslutningsdosan.
- Anslutningen till elnätet måste göras med en jordad kontakt eller via en flerpoleg krets brytare med en kontaktöppning på minst 3 mm.
- Den elektriska kretsen måste separeras från elnätet med hjälp av anpassade anordningar, till exempel: krets brytare, säkringar eller kontaktorer.
- Om apparaten inte är utrustad med en åtkomlig kontakt måste fränkopplingsanordningar vara inbyggda i den fasta installationen i enlighet med installationsanvisningarna.
- Inlopps slangen måste placeras så att den inte kommer i kontakt med någon av spishällens heta delar.

### Var försiktig!

Denna apparat får endast anslutas till ett elnät på 220–240 V~ 50/60 Hz.

Anslut alltid jordledaren.

Följ kopplingsschemat.

Anslutningsdosan är placerad nedtill på baksidan av spishällens hölje. Använd en medelstor skruvmejsel för att öppna locket. Placera den i skårorna och öppna locket.

| Nätström               | Anslutning  | Kabelns tvärsnitt                                  | Kabeltyp                   | Skyddskaliber |
|------------------------|-------------|----------------------------------------------------|----------------------------|---------------|
| 220–240 V~<br>50/60 Hz | 1 fas + N   | 3 × 2,5 mm <sup>2</sup> ).                         | H 05 VV - F<br>H 05 RR - F | 25 A*         |
| 400 V~<br>50/60 Hz     | 2 faser + N | 4 × 2,5 mm <sup>2</sup><br>5 × 1,5 mm <sup>2</sup> | H 05 VV - F<br>H 05 RR - F | 16 A*         |
| 220–240 V~<br>50/60 Hz | 2 faser     | 3 × 2,5 mm <sup>2</sup> ).                         | H 05 VV - F<br>H 05 RR - F | 25 A*         |

\*beräknat enligt standarden SS-EN 60335-2-6

## Anslutning av spishäll

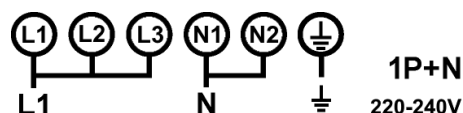
### Konfigurationsinställning:

För de olika typerna av anslutning ska du använda mässingsbryggorna som finns i lådan bredvid terminalen.

#### Enfas 220–240 V~ 1P+N

Placera den första bryggan mellan terminalerna L1 och L2, den andra bryggan mellan L2 och L3 och därefter den tredje bryggan mellan terminalerna N1 och N2.

Anslut jordledaren till terminalen ”jord”, neutralledaren N till terminal N1 eller N2 och fasledaren L till någon av terminalerna L1, L2 eller L3.



#### Tvåfas 380–400 V~ 2P+N

Placera den första bryggan mellan terminal L2 och L3.

Placera den andra bryggan mellan terminal N1 och N2.

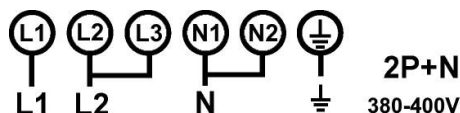
Anslut:

Jordledaren till terminalen ”jord”.

Neutralledaren (N) till terminal N1 eller N2.

Fas L1 till terminal L1.

Fas L2 till terminal L2 eller L3.



#### Tvåfas 220–240 V~ 2P

Placera den första bryggan mellan terminal L1 och L2.

Placera den andra bryggan mellan terminal L2 och L3.

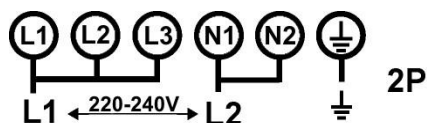
Placera den tredje bryggan mellan terminal N1 och N2.

Anslut:

Jordledaren till terminalen ”jord”.

Fas L1 till terminalerna L1, L2 eller L3.

Fas L2 till terminalerna N1 eller N2.



Var försiktig! Se till att alla kablar är korrekt anslutna och åtdragna.

**Vi kan inte hållas ansvariga för händelser som orsakas av felaktig anslutning eller som kan uppstå till följd av användning av en apparat som inte är jordad eller som är utrustad med en defekt jordanslutning.**

# REKLAMATIONSRÄTT REKLAMATIONSRÄTT

Det är 3 års reklamationsrätt som gäller som reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel på din nya produkt, gällande från dokumenterat inköpsdatum. Garantin omfattar material, arbetslön och bilkörning. Vid kontakt angående service bör Ni upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Skriv eventuellt ner denna information här i bruksanvisningen så har Ni dem till hands. Det gör saker enklare för servicemontören att finna de korrekta reservdelarna.

## Reklamationsrätten täcker inte:

- Fel och skador som inte är fabrikations- och materialfel
- Vid brist på underhåll – inkluderar också brist på rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten
- Vid transportskador när produkten är transporterad utan korrekt emballage
- Om det har använts reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts
- Om inte installationen är gjord som anvisat
- Om inte auktoriserad personal utfört installationen eller reparationen av produkten
- Defekta lampor

## Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. Vid tillfälle där kunden själv har stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuell transportskada. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan är levererad. Annars kommer kundens krav att bli avvisat.

## Ogrundade servicebesök

Om man tillkallar en servicemontör, och det senare visar sig att man själv kunnat åtgärda felen, genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, eller genom att byta en säkring i säkringsskåpet, åligger det kunden att själv betala för servicebesöket.

## Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är varje köp av apparater som inte ska användas i ett privat hushåll utan användas till affärsmässigt eller liknande ändamål (restaurang, café, kantin etc.) eller användas till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiellt inköp gäller ingen garanti eftersom denna produkt uteslutande er framställt för privata hushåll.

# SERVICE

Service ska rapporteras till vår servicepartner Centralservice. <http://service.witt.dk/service/se/Appliances/Service.aspx>

Tel. +46 0852508480

- Formuläret fylls i av återförsäljaren eller slutanvändaren.
- Centralservice hanterar saken.
- Fabrikat, modell, serienummer, ev. produktnummer, inköpsdatum, återförsäljare, felbeskrivning, kundupplysningar, ska anges.

Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.